



HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06050-2876

(860) 223-1976 www.htocnb.org

Week of July 29 - August 4, 2012 ❖ Tone 7
8th Sunday after Pentecost

SCRIPTURE READINGS

1 Cor. 1:10-18

BRETHREN: I plead with you, by the name of our Lord Jesus Christ, that you all speak the same thing, and that there be no divisions among you, but that you be perfectly joined together in the same mind and in the same judgment. For it has been declared to me concerning you, my brethren, by those of Chloe's household, that there are contentions among you. Now I say this, that each of you says, "I am of Paul," or "I am of Apollos," or "I am of Cephas," or "I am of Christ." Is Christ divided? Was Paul crucified for you? Or were you baptized in the name of Paul? I thank God that I baptized none of you except Crispus and Gaius, lest anyone should say that I had baptized in my own name. Yes, I also baptized the household of Stephanas. Besides, I do not know whether I baptized any other. For Christ did not send me to baptize, but to preach the gospel, not with wisdom of words, lest the cross of Christ should be made of no effect. For the message of the cross is foolishness to those who are perishing, but to us who are being saved it is the power of God.

Matt. 14:14-22

AT THAT TIME: when Jesus went ashore He saw a great multitude; and He

was moved with compassion for them, and healed their sick. When it was evening, His disciples came to Him, saying, "This is a deserted place, and the hour is already late. Send the multitudes away, that they may go into the villages and buy themselves food." But Jesus said to them, "They do not need to go away. You give them something to eat." And they said to Him, "We have here only five loaves and two fish." He said, "Bring them here to Me." And He commanded the multitude to sit down on the grass, and took the five loaves and the two fishes; and looking up to Heaven, He blessed and broke the loaves and gave them to His disciples, and the disciples to the multitude. And they all ate and were filled. And they took up the fragments that remained, twelve baskets full. And those who had eaten were about five thousand men, besides women and children. And straightway Jesus constrained His disciples to get into a boat and to go before Him unto the other side, while He sent the multitudes away.

·MIRACLE OF LOAVES AND FISH·



DAILY READINGS:

July 30th

1 Cor. 11:31-12:6

Matt. 18:1-11

July 31st

1 Cor. 12:12-26

Matt. 18:18-22;19:1-2,13-15

August 1st

1 Cor. 13:4-14:5

Matt. 20:1-16

August 2nd

1 Cor. 14:6-19

Matt. 20:17-28

August 3rd

1 Cor. 14:26-40

Matt. 21:12-14,17-20

August 4th

Rom. 14:6-9

Matt. 15:32-39

Weekly Calendar

Sunday, July 29th

Divine Liturgy 9:00 a.m.

Coffee Hour

Monday, July 30th

Parish Council meeting

7:00 p.m.

Wednesday, August 1st

Dormition Fast

August 1st - August 14th

Visitation: Middlewoods

9:30 a.m.

Confession 1:00 p.m.

Saturday, August 4th

Great Vespers 5:00 p.m.

Confession

PARISH STEWARDSHIP

Sunday July 29th

Greeter: M. Koles

Cleaning: Dresko

Coffee: G. Matyczyk

Sunday August 5th

Greeter: ? ? ?

Cleaning: ? ? ?

Coffee: Bartos/Santoro

Parish Figures

Collection: \$ 2,093

YTD:\$ 72,177 [81.4%]

YTD Goal:\$ 88,710.00

(30 wks) [\$ 2957.00/wk]



HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH
305 WASHINGTON STREET
PO BOX 2876
NEW BRITAIN, CONNECTICUT
(860) 223-1976

V. Rev. David Koles, Pastor
9 Frankie Lane -Terryville, CT 06786
Cell: (860) 573-0013
Home: (860) 582-7686
frdavid@htocnb.org

V. Rev. Steven Voytovich, Attached
(203) 605-5894
voystc@earthlink.com

Gladys Labas, Council Warden
(860) 965-7654
labasgl@southernct.edu

Christopher Dresko, Choir Director
(860) 794-3346
professor@htocnb.org

ANNOUNCEMENTS

◆ **Parish Council meeting:** The next meeting of the Parish Council will be Monday, July 30th. All members are asked to make every effort to attend.

◆ **Coffee Hour:** Please take a look at the second half of 2012, there are many open dates just waiting for your name!



◆ **Cleaners & Greeters:** Cleaners, by weeks, for **June through August** is posted on the bulletin board. PLEASE sign-up today. Thank you to everyone who has taken the time to beautify OUR church! Greeters List for the second half of 2012 is also available for your participation. We have no greeters for August - September!

◆ **The July monthly charity collection** is for **Boys and Girls Club of New Britain**. Our Mission is to enable all young people, especially those who need us most, to reach their full potential as productive, caring, responsi-

"For the sick and suffering"

Megan Bartos
Alla Hamisevich
Dorothy Kowar
Leonid Matyschysyk
Eugenia "Jennie" Pich

Archpriest Paul Lazor (recover from surgery)
Archpriest Michael Mihalick (MS - All Saints, Johnstown, PA)
Archpriest Robert Arida (Appendicitis - Dean, Holy Trinity Cathedral, Boston)
Archpriest William DuBovik (All Saints, Hartford)
child Timothy Armstrong Jr. (Great-nephew of Ann Myszka)
Michael Myszka (recovering from surgery - Brother of Mark Myszka)
Vincent MacKenzie (cancer - Friend of Rosemary Delaney)
David Flood (Brother-in-law of Rosemary Delaney)
Patricia Minitier (cancer - Friend of Rosemary Delaney)
Robin Prince (Cousin of John Delaney)
Helen Skrobat (Mother of John Skrobat)
Sonya Bartos (Mother of David Bartos)
Jean O'keefe (Friend of Ewa Zagorska)
Faith O'keefe (Friend of Ewa Zagorska)
child Dalton Deack (Friend of Ewa Zagorska)
Christine Stoj (Friend of the Bichun's)
child Justin Holmes (Friend of the Bichun's)
Thomas Hricus (Brother of Marion Bichun)
Haralamvos Vrakas (Husband of Anne-Christine Vrakas)
Laura Iles (Friend of Diane Polzun)

Krista Nordmark (cancer - Friend of Laura Burrill)
Janet Roberts (Friend of Barbara Burrill)
child Isabelle Negron (Friend of Larissa Rembisz)
Lorraine Lynch (Mother-in-law of Peter Anop)
Raymond Bargielski (cancer - Friend of Nelson & Arlene Potter)
David Hull (cancer - Physician of Arlene Potter)
child Daniel Hawn (brain cancer - Friend of Diane Dounouk)
JoAnn Hensley (stroke - Friend of Jennie Everson)
Dorothy Ludko (Friend of Barbara Raymond)
Avril LaCouer (cancer - Friend of Marie Shimchick)
Louise Shimchick (recovery from surgery - Aunt of Marie Shimchick)
Bruce McCallum (Parkinson's - Father of Rebecca McCallum)
Ronald Schmitt (stroke - Friend of Jennie Everson & Paul Culton)
Ann Belonick (Grandmother of Daniel Belonick)
Alexandra Hopko (in-operable tumors - Sister of Fr. John Hopko)
Frank Guba (MS - Ss. Cyril & Methodius, Terryville)
Donna Kriniske (recovery from brain surgery - Cousin of Matushka Melanie)
Sue Spadjinske (lung cancer - Colleague of Chris Dresko)
Lisa Baker (breast cancer - Wife of Brian Baker)

..... and all those shut-in and in Nursing Homes!

Newly Departed:
Archpriest Peter Gillquist [July 1]
Veselin Kesich [June 26] (Professor Emeritus, SVS)
Jean Koles [June 30] (Fr. David's Aunt)
Ruth Lucas [July 1]
Helen Roberts [July 17]
Alexander Ruggieri [July 21] (Choir Director - Friend of Fr. David)

ВЪЧНДА ПАМАТЬ

ble citizens. The collection will be taken TO-DAY, the last Sunday of the month. Please use the envelope provided in your monthly mailing and be generous!!



◆ Men's Club Lotto -

56 Helen Anop

Support the Men's Club
Special Projects Fund!!

Sign up today.

There are open numbers!!

◆ Future Dates:

Dormition Fast - Wednesday, August 1st till Wednesday, August 15th.

The Great Feast of the Transfiguration of our Lord: Festal Great Vespers with Litya, Sunday, August 5th at 6:30 p.m. Festal Divine Liturgy & Blessing of Fruit, Monday, August 6th at 9:00 a.m.

Saturday, August 11th, 4:30 p.m. - Panikhida on the first Anniversary of the falling-asleep of Anne Cherpak.

The Great Feast of the Dormition: Festal Vespers Liturgy & Blessing of Flowers, Tuesday, August 14th at 6:00 p.m. followed by "Pot Luck" supper.

Men's Club Golf Day - Sunday, August 26th, everyone invited!